



Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/SR.328
8 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Шестнадцатая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 328-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в понедельник, 27 января 1997 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ХАН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Третий и четвертый периодические доклады Филиппин (продолжение) (CEDAW/C/PHI/3 и
CEDAW/C/PHI/4)

1. По приглашению Председателя г-жа Фелисиано (Филиппины) и г-жа Николас (Филиппины)
занимают места за столом Комитета.

2. Г-жа БАРЕ говорит, что она одобряет усилия правительства по включению координаторов деятельности по улучшению положения женщин в структуру своих программ на основании указов президента, что представляет собой шаг, который будет способствовать улучшению подотчетности государственных органов. Она хотела бы получить информацию о том, какие конкретные критерии были разработаны для оценки прогресса, достигнутого в течение каждого года. В следующем очередном докладе следует представить дополнительную подробную информацию о мероприятиях по расширению возможностей женщин в области трудоустройства и уменьшению безработицы среди женщин с 37 процентов до 30 процентов.

3. Что касается затруднений, которые испытывает правительство в области сбора данных с разбивкой по признаку пола по таким вопросам, как насилие и занятость в неофициальном секторе, то она отмечает, что отсутствие таких данных затрудняет усилия неправительственных организаций в этих областях; национальному механизму обеспечения равенства женщин следует уделять больше внимания этой проблеме.

4. Г-жа УЭДРАГО говорит, что на нее произвело большое впечатление значительное количество программ и проектов, осуществляемых правительством, несмотря на те затруднения, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при мобилизации средств, необходимых для деятельности по поощрению равенства. Что касается значительного количества филиппинок, работающих в качестве домашней прислуги в других странах, то она была бы признательна за представление дополнительной информации о том, какие страны принимают наибольшее количество иммигрантов. Если правительство не в состоянии уменьшить уровень безработицы, то ему следует рассмотреть возможность создания в этих странах учреждений социального обеспечения для решения проблем, с которыми сталкиваются трудящиеся-иммигранты. Оно также должно создать программы обучения филиппинок навыкам домашней работы до их отправки в другие страны, с тем чтобы в принимающих странах они могли претендовать на более высокооплачиваемые рабочие места.

5. Поскольку от глубоко укоренившихся стереотипов восприятия роли мужчин и женщин избавиться очень трудно, правительству необходимо активизировать свои кампании общественного просвещения и укрепить программы подготовки молодежи к браку и семейной жизни.

6. Г-жа ШАЛЕВ говорит, что в докладе и письменных ответах содержится обширная информация о законах и правилах, однако мало говорится об их фактическом воздействии. Представляется, что экономическая политика правительства ложится тяжелым бременем на женщин, подтверждением чему служат такие факты, как растущий разрыв между мужчинами и женщинами в области занятости, количество женщин, работающих в других странах, неформальном секторе и в зонах свободной торговли, наличие проблем торговли женщинами и насилия в отношении женщин и т.п.

/...

7. Некоторые законы и стратегии, по-видимому, противоречат друг другу. Так, в своем ответе на вопрос № 109 правительство заявило, что оно признает право женщин и мужчин свободно определять размеры своей семьи, применять методы планирования семьи, исходя из своих убеждений, религиозных принципов и совести, и иметь равный доступ к информации, услугам и консультационной помощи по вопросам планирования своих семей. В то же время в своем ответе на вопрос № 107 правительство упомянуло о принятии закона о местном самоуправлении 1991 года, который был нацелен на поощрение децентрализации предоставления услуг с передачей ответственности за них с национального уровня на уровень структур местного управления. Тем не менее на основании этого закона администрация одной из провинций приняла административное постановление, запрещающее распространение противозачаточных средств во всех государственных учреждениях здравоохранения. Кроме того, в своем ответе на вопрос № 139 правительство заявило, что продажа, раздача или распределение противозачаточных средств были запрещены республиканским законом 4729 от 1996 года; тем не менее этот закон был по сути дела отменен более ранним указом президента 1971 года. Взаимосвязь между этими различными законодательными актами нуждается в уточнении. Она также настоятельно призывает правительство отменить запрет на аборт, выполнив тем самым обязательство, содержащееся в Пекинской платформе действий.

8. Комитет был поставлен в известность о том, что ведутся клинические испытания новых противозачаточных и стерилизационных средств, которые еще не прошли токсикологическую проверку; данное государство-участник должно сообщить, знает ли оно о таких испытаниях и приняло ли оно шаги для проверки их законности.

9. В заключение она выражает серьезную обеспокоенность в связи с существованием практики принуждения проституток к прохождению медицинских осмотров. Большинство специалистов в области государственного здравоохранения отдает предпочтение методу добровольной сдачи анализов; обязательные проверки обычно приводят к тому, что подобная практика продолжает существовать в скрытой форме, причем, помимо этого, они являются неэффективными, поскольку мужчины, которых обслуживают проститутки, такие проверки не проходят. Ресурсы, выделяемые для организации обязательных проверок, можно использовать более эффективно для ведения разъяснительной работы среди проституток и предоставления им альтернативных экономических возможностей.

10. Г-жа ШЁПП-ШИЛЛИНГ благодарит правительство за предоставленную им богатую информацию и его энергичные усилия по решению проблем, затрагивающих женщин. Обнадеживающим знаком является то, что количество женских организаций возросло с 900 до свыше 4500. Тем не менее она обеспокоена отсутствием систем контроля, что обуславливает возникновение проблем, не только препятствующих улучшению положения женщин, но и касающихся развития страны в целом. Следует надеяться, что при подготовке следующего доклада будет обеспечено улучшение методов измерения воздействия программ.

11. В целом бюджетные ассигнования на деятельность по удовлетворению потребностей женщин в размере 5 процентов представляются недостаточными.

12. Было бы интересным узнать, поддерживают ли филиппинцы меры, направленные на улучшение положения филиппинок. Кроме того, программы просвещения среди женщин должны также предусматривать охват мужчин, с тем чтобы избежать обратной реакции.

13. Что касается оценки стоимости домашнего труда, то правительствам следует воспользоваться показателями, разработанными Организацией экономического сотрудничества и развития.

14. В отношении роли католической церкви она хотела бы узнать, контактируют ли женские католические группы с другими подобными организациями в других странах. Правительству следует сообщить, примет ли оно помощь других стран, предназначенную для поощрения мероприятий по расширению информированности.

15. Наконец, хотя правительство сделало немало для поощрения участия женщин в процессе принятия решений в государственном секторе, для достижения соответствующих результатов в частном секторе необходимы специальные антидискриминационные меры.

16. Г-жа ФЕРРЕР ГОМЕС говорит, что она обеспокоена в связи с трудностями, которые испытывает центральное правительство, стремясь обеспечить выполнение национальных планов и стратегий на местном уровне. Существует потребность в расширении осведомленности и проверке выполнения поставленных задач местными властями.

17. Г-жа АУИДЖ говорит, что правительство существенно облегчило задачу Комитета, откровенно признав наличие проблем, которые все еще необходимо решать. Особое внимание следует уделить двум обстоятельствам: во-первых, принимаемые законы неудачно сформулированы, а их выполнение все еще не обеспечивается на систематической основе. Важнейшей обязанностью государства является обеспечение равенства перед законом посредством отмены или корректировки законов дискриминационного характера. Заполнение пробелов в законодательстве, например принятие отсутствующих в настоящее время конкретных юридических норм, запрещающих насилие в отношении женщин, будет способствовать изменению отношения к этим вопросам со стороны общества.

18. Во-вторых, положение трудящихся-мигрантов, свыше 60 процентов которых составляют женщины, необходимо улучшать, задействуя специальные механизмы на национальном уровне, возможно, по линии министерства труда. Ее страна - Тунис - подала пример в этой области; многие ее граждане работают в других странах, и для ознакомления отъезжающих трудящихся с их правами и обязанностями в соответствии с зарубежной правовой системой создано специальное учреждение.

19. Г-жа НИКОЛАС (Филиппины), отвечая на поставленные вопросы, говорит, что она препроводит комментарии и предложения Комитета своему правительству.

20. Отсутствие системы контроля является одной из сложнейших проблем, которую предстоит решать правительству. Предпринимались усилия по разработке контрольных критериев, которые могли бы использоваться государственными учреждениями и в основу которых были бы положены цели, касающиеся улучшения положения женщин, административные руководящие принципы, механизмы расширения возможностей и конкретные программы и проекты; тем не менее эти предложения были отклонены президентом и кабинетом. В настоящее время разрабатывается новый механизм самоконтроля.

21. Что касается закона о местном управлении, то децентрализация связана для ее правительства с дилеммой: на каком уровне необходимо осуществлять контроль - национальном или региональном. Руководители, работающие на национальном уровне, испытывают затруднения в связи с передачей полномочий органам местного управления.

22. Хотя действующие в настоящее время законы о проституции не являются совершенными, отмена квалификации проституции как уголовного преступления представляется мерой, фактически тождественной ее легализации, хотя неправительственные организации и выступают за отмену уголовной ответственности за проституцию.

23. Наконец, поскольку аборт прямо запрещен в конституции, ее правительство не может предложить законопроект, направленный на отмену этого запрета, пока отсутствуют соответствующие поправки к конституции.

24. Г-жа ФЕЛИСИАНО (Филиппины), отвечая на вопрос, поставленный г-жой Шалев, говорит, что, как указало ее правительство в своем ответе на вопрос № 139, продажа противозачаточных средств не является незаконной.

25. Каких-либо статистических данных о распространенности абортов не существует; данные можно собрать исключительно посредством обследований.

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что достижения Филиппин в области обеспечения центрального места женщин в рамках программ развития использовались в качестве образца другими странами, в том числе ее страной - Бангладеш. Правительство разработало эффективные стратегии осуществления Пекинской платформы действий. Хотя по ряду областей имеются достаточно полные данные, было бы целесообразно собрать дополнительные данные с разбивкой по признаку пола. В докладе и письменных ответах основное внимание уделяется административным и правовым механизмам; следует надеяться, что в следующем докладе будет представлена более полная картина реального положения женщин и что к этому времени будет предложено законодательство, запрещающее изнасилование и насилие в семье.

27. На этом Комитет завершил свое рассмотрение третьего и четвертого периодических докладов Филиппин.

Заседание закрывается в 16 ч. 05 м.